

SECCION AUREA

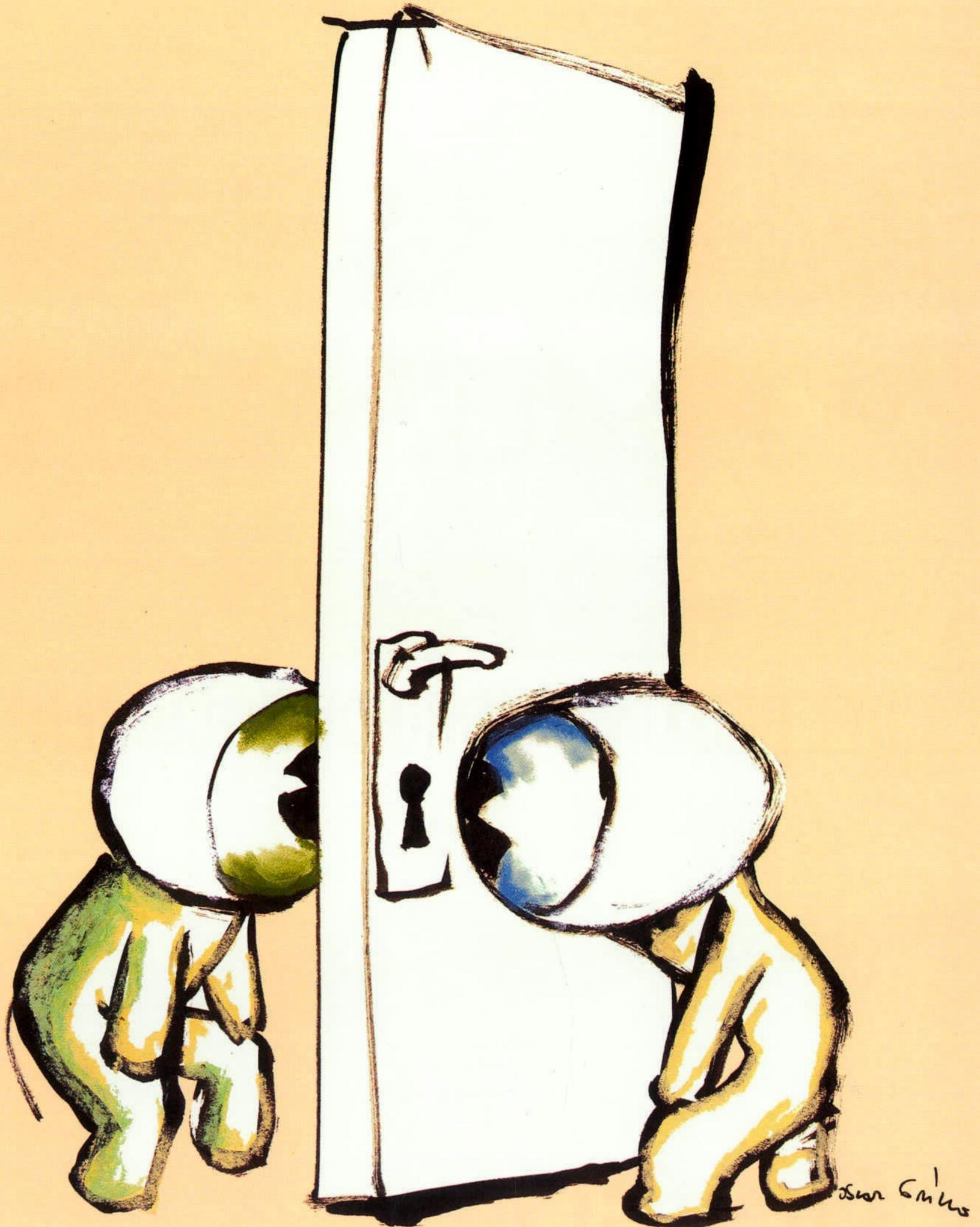


OCTUBRE 1994

PUBLICACIÓN DE LA FUNDACIÓN ARTES VISUALES

AÑO 4 · NÚMERO 15

EXHIBICIONISTAS Y VOYEURS



ESTÁN TODOS PENDIENTES...

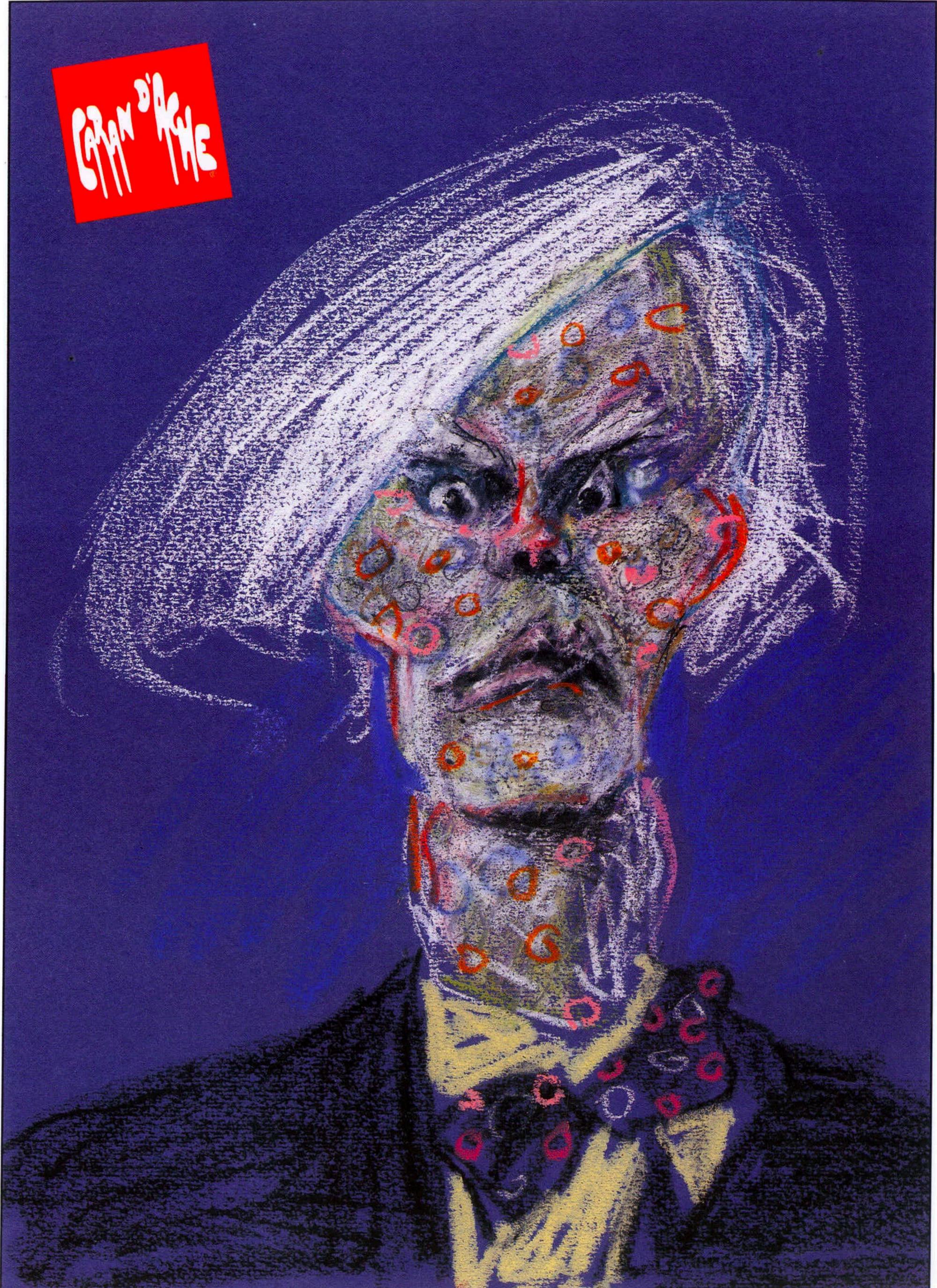


...DEL PRÓXIMO LIBRO DE DOCUMENTA.

DOCU
M E N T A

Librería de Arte
y Diseño Gráfico
Córdoba 612 Primer Piso
Tel. 322-9581 325 8218

CARAN D'ACHE



ANDY WARHOL DOBRO HODU HERMENEUTIC SABAT REALIZADO COM MATERIAIS CARAN D'ACHE

SECCION AUREA

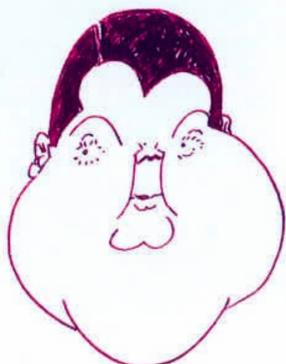
OCTUBRE 1994

DIRECTOR
Hermenegildo SábatDIRECTOR ASOCIADO
Alfredo Sábat

COLABORADORES

Carlos Alonso
Verónica Behrens
Ted Berenson
Eduardo Comesaña
Seymour Chwast
André François
Gisèle Freund
Miguel Angel Ghilino
Fernando Glionna
Oscar Grillo
Cacho Gualco
James McMullan
Daniel Merle
Sergio Penchansky
Nelson Romero
Blanca Sábat
Rafael Sábat
Florencia SourrouilleSección Aurea es editada trimestralmente
por la Fundación Artes Visuales.Suscribase en:
Defensa 850
1065 Capital Federal
Argentina
☎ y Fax: 362-5802FOTOCOMPOSICION, ARMADO Y
FOTOCROMOS
MAG&A S.A.
Maipú 939 1° PIMPRESION
Antártica S.A. (Santiago de Chile)

PRÓXIMO NÚMERO



PICHUCO

CARTA DEL EDITOR

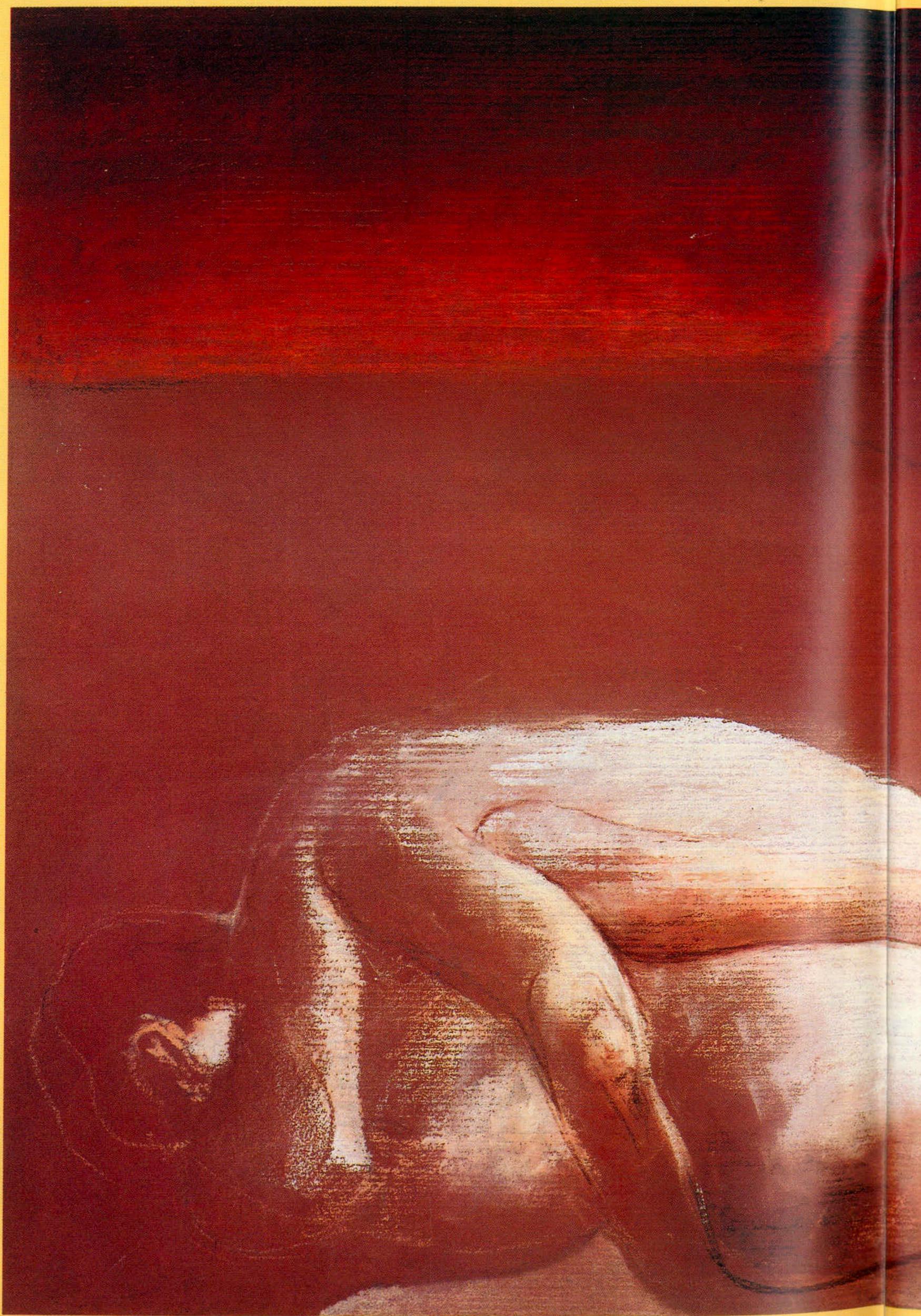


ASSOCIATED PRESS

BILL CLINTON Y VOYEUR

La elección de los temas que editamos en **Sección Aurea** nos permite saltar entre motivos que son compatibles con la imaginación de los artistas y nos recuerdan situaciones que plasmamos en los textos que acompañan a las ilustraciones. Mientras seguimos utilizando talentos locales, no podemos detener nuestros deseos que otros artistas, que no habitan ni Buenos Aires ni otras partes del territorio argentino, se incorporen a nuestras páginas. Los exhibicionistas y los voyeurs adquirieron status en París, pero existieron siempre. Quien camine por algunas de las espectaculares avenidas de la capital francesa se encontrará con esas mesas insignificantes que permiten a los parroquianos de los bares mirar posesivamente a los transeuntes de, por ejemplo, **les Champs Elysées**. No tenemos sentimientos posesivos respecto de casi nada, salvo de valores excluyentes, pero nos importa compartir las explicaciones gráficas y pictóricas a las que arribaron nuestros amigos en esta edición. Verónica Behrens, a quien le hemos concedido la página enfrentada a estas líneas, es una joven y enjundiosa artista que, confiamos, seguirá frecuentando estas páginas. Carlos Alonso es y seguirá siendo uno de los mejores artistas que ha dado el país. Cuando sugerimos su colaboración, nos sorprendió con su magnífica obra y, además, con la dedicatoria. No aspirábamos a tanto, pero conservaremos ese original con el mismo amor que él lo concedió. La foto de Gisèle Freund fue obtenida como gesto especial de la célebre fotógrafa. Es un documento único que no tuvo mayor difusión entre nosotros. Seymour Chwast es uno de los más famosos ilustradores contemporáneos. Su colaboración provino de su conocimiento previo de **Sección Aurea**, pero nosotros le advertimos que conocíamos bien su revista **Push Pin Graphic**. Jim McMullan fue colaborador de esa noble revista y lo conocen todos los neoyorkinos a través de sus carteles para las obras teatrales que se ofrecen en el Lincoln Center. Daniel Merle dirige y coordina la labor fotográfica de VIVA, la revista dominical del diario Clarín. Nelson Romero es un extraordinario dibujante uruguayo que habita en el departamento de San José. Fernando Glionna, otro notable ilustrador porteño, impresiona por su imaginación y virtuosismo. Cuando André François conoció el tema, se entusiasmó y nos mandó un original (que ya devolvimos). Sergio Penchansky es un fotógrafo que gusta recorrer el continente y al que le damos la bienvenida. Ted Berenson no es pariente de Bernard, el superespecialista de los renacentistas italianos. Ted vive en Londres y también se entusiasmó con nuestra propuesta. Florencia Sourrouille persiguió a Marta Minujin, a quien no le cuesta exhibirse, aunque posee, además, un talento envidiable. La tapa de Oscar Grillo es tan espontánea como las mejores obras de ese gran artista. Por razones familiares, dejamos para el final la ilustración de Alfredo Sábat. Los que hemos sido voyeurs de sus obras desde que nació, y somos muy pocos, podemos asegurar que no es un exhibicionista y tampoco voyeur de la obra ajena.







■ CON MI ABOLENGO Y TU CUENTA SECRETA



Dicen que no tengo clase. Felizmente, las personas de clase siempre están dispuestas a perdonar ese defecto a los muy ricos.

Aristóteles Onassis

VOLVÉ PERRY MASON, TE PERDONAMOS

En 1934 Salvador Dalí expuso en el Salón de los Independientes **El Enigma de Guillermo Tell**, cuadro que le valió un verdadero Juicio Surrealista. La tela muestra a Lenin arrodillado y desnudo de la cintura abajo, con una protuberancia similar a una baguette que surge de su trasero y es sostenida por una muleta. Esto era demasiado para André Breton, líder del Surrealismo y afiliado al Comunismo Francés. Intentó rasgar el cuadro con su bastón, pero Dalí lo había colgado tan alto que no alcanzó. Entonces Dalí fue convocado a un tribunal de artistas Surrealistas como Dios, perdón, Marx manda, donde se lo acusaba de **“actos contrarrevolucionarios”**. Dalí acudió envuelto en un gabán de piel de camello, zapatos sin cordones, un termómetro bajo la lengua y su esposa Gala haciéndole compañía. Luego de leerse la acusación, Dalí empezó su defensa, la cual se hizo incomprensible debido al termómetro que llevaba en la boca. Así que le entregó su discurso a otro Surrealista. En el mismo Dalí comparaba a Hitler con Lautréamont y Sade y pedía a los otros que fueran consecuentes consigo mismos y glorificaran la violencia, aunque fuera Nazi. Breton parecía haber encontrado alguien más Surrealista, aunque menos comunista, que él mismo. Dalí adujo que sólo era fiel al Surrealismo y al subconsciente representando sus sueños con fidelidad total: **“Es lo mismo, mi querido Breton, que si hoy soñase que estoy en una posición amorosa con usted, mañana no dudaría en representarla en lujo de detalles”**. Breton, enfurecido, contestó **“¡No se lo aconsejaría, amigo mío!”** Dalí procedió a realizar un **strip-tease** en el que se sacó el gabán y siete pulóveres sucesivos, hasta que se arrodilló y, besándole la mano, le pidió perdón a Breton. Como ya era tarde y estaban todos cansados, el tribunal se levantó sin tomar decisión y se fueron todos a dormir, teniendo cuidado con lo que soñaban. Nadie quería ser el centro de otro juicio.

YO QUERÍA UNA NIÑA

El romanticismo es el primer hijo de la democracia.

José Ortega y Gasset

VEDERE RITA E POI MORIRE



Beat the Devil (1953) fue una curiosa película de John Huston protagonizada por su amigo Humphrey Bogart. En la misma, momentos antes de ser llevado a la muerte por unos árabes, Bogart conversa con el Jeque, quien, rodeado de fotos de Rita Hayworth, le pregunta si en realidad la conoce. Bogart mira las fotos y, con una poco frecuente sonrisa, asiente por última vez.

POR UNA CABEZA

El peor castigo para un voyeur, según los antiguos, era ser transformado en algún mineral. Le pasó a la esposa de Lot, y Perseo, el destructor, lo esquivó usando un espejo que le fuera confiado por Atenea para derrotar a Medusa. Más tarde, Perseo usó la cabeza de la Gorgona para transformar en piedra a Atlas, quien ya se cansaba de sostener los cielos. Aparentemente, el peinado de la señora no hubiera sido resuelto ni por Giordano, Rubén Orlando, Llongueras y Andrea juntos.

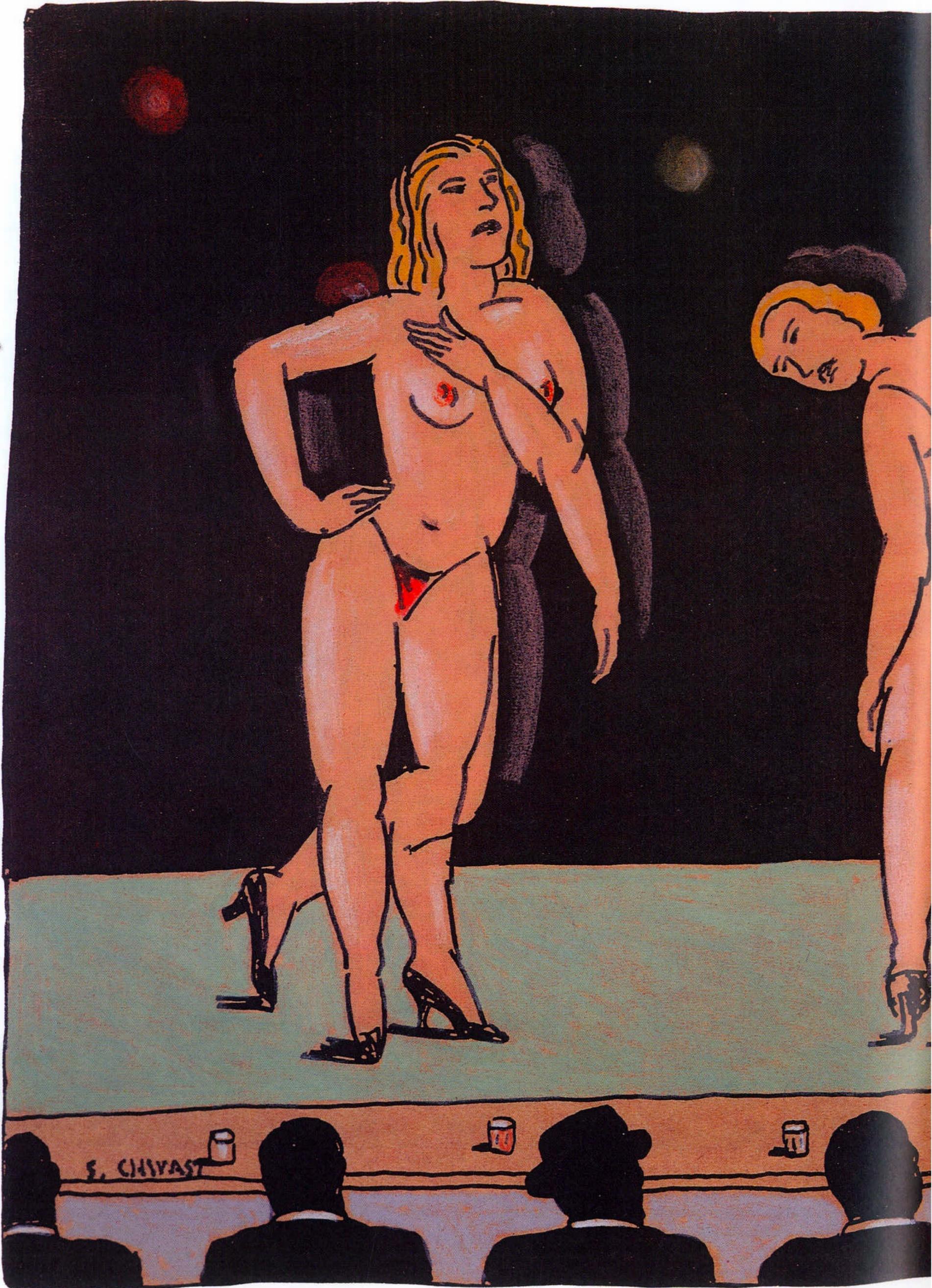
EL DUEÑO DE LA PELOTA

El Dr. Albert Barnes hizo una fortuna durante la Primera Guerra Mundial gracias a un antiséptico que fabricaba. Usó esa fortuna para crear uno de los museos más misteriosos del mundo: la Barnes Foundation en Merion, Pennsylvania. En sucesivos viajes a Europa creó una colección increíble que incluye cerca de cien Renoir, cincuenta Cézanne, además de muchos Soutine, Picasso, Matisse, Modigliani... que sólo dejaba ver a quienes él dejaba, y que sólo podrían ser reproducidas en blanco y negro. Las obras están colgadas de manera simétrica en todas las paredes, y algunas se nota que fueron compradas por su correspondencia en forma y tamaño con otra tela más que por su calidad (incluyendo tal vez el peor cuadro de Van Gogh, un desnudo). Algunos cuadros están tan alto que no se pueden ver. Su generosidad sacó de la miseria a varios pintores, pero sus caprichos, enemistades y teorías sobre el arte y su enseñanza alejaron gran parte de lo mejor de ese arte de la mayoría del público. Recién el año pasado, agobiados por las deudas, la Fundación autorizó el préstamo de obras y su reproducción en colores. Barnes había muerto cuarenta años antes, luego de pasarse una señal de alto que él mismo reclamó fuera puesta a la salida de la Fundación.

PARECÍAN APLAUSOS PARECÍAN

Para presentarse en el Teatro Colón el 9 de julio de 1950, María Eva Duarte de Perón exhibió su poder de manera provocativa: hizo traer de París (como único pasajero) un fantástico vestido celeste y blanco, en plumas de avestruz, que le diseñó Jacques Fath. La velada de gala por la independencia argentina debió demorarse sin explicaciones hasta pasada la medianoche, ya que el avión llegó atrasado. Esto multiplicó los celos de las damas presentes hacia la esposa del Presidente, el cual comentó con precisión: **“Tus enemigos van a decir que parecés una bataclana”**.







JUVENTUD DIVINO TESORO TE VAS PARA NO VOLVER



Le dí mi belleza y mi juventud a los hombres, pero ahora le doy mi sabiduría, mi experiencia y lo mejor de mí a los animales.

Brigitte Bardot

RESPONSABILIDAD LIMITADA

Los desnudos que poblaban el Juicio Final de Miguel Ángel levantaron alboroto aún antes de finalizarse el fresco. Uno de los primeros críticos fue el maestro de ceremonias papal Biagio da Cesena. Esto le ganó un papel de reparto en la obra: aparece como el rey Minos en pleno Infierno, con orejas de asno y una serpiente mordiendo los genitales que él tanto pedía fueran tapados. Cuando Biagio le rogó al Papa que su retrato fuera retirado, Paulo III contestó que su autoridad no se extendía al Infierno, así que el tema estaba fuera de su jurisdicción.

TE JURO QUE ES PORELDEDO GORDO

Una diferencia habitual entre los vestuarios de hombres y mujeres en los clubes es que en los primeros las duchas no suelen tener cortinas. Esta característica es el origen de los apodos gráficos e inelegantes que suelen portar los deportistas. Pero a quién no le gusta que le digan pistola, después de todo, en lugar de poroto.

A CUALQUIERA SE LE ESCAPA UNA GENIALIDAD

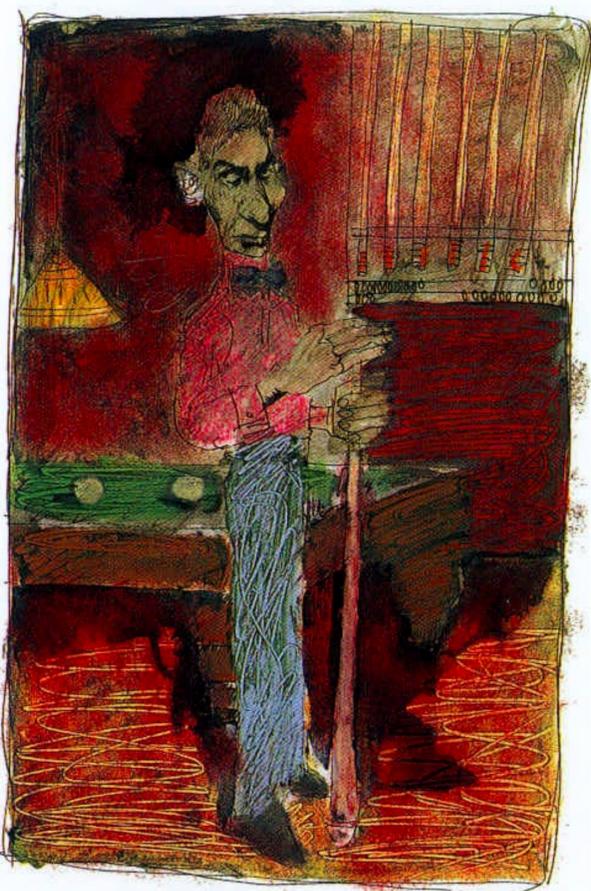
José Luis Zorrilla de San Martín, hijo de Juan ("el poeta de la Patria" autor de "Tabaré") y padre de Concepción "China" Zorrilla, famosa actriz, estudió escultura en París con Antoine Bourdelle y devino el más famoso escultor uruguayo, al que se le encargaron, entre otras obras, el Obelisco de Montevideo. Buenos Aires cuenta con dos: los monumentos a Julio Roca y a José Gervasio Artigas. Cuando se instaló en la escalinata del Banco República de Montevideo otra estatua del héroe nacional uruguayo, Zorrilla no pudo detener su orgullo y delante de autoridades nacionales y cuerpo diplomático declaró: "Es una obra maestra. Lo reconozco".

SALTO CON GARROCHA

Se me ha acusado de saltar de flor en flor. Es cierto, pero sin salirme de un mismo árbol.

Jean Cocteau

GRAN SEMENTAL



Ferdinand Joseph LaMenthe, alias Jelly Roll Morton, fue un exagerado que logró que sus excesos perduraran. Se ufanaba de haber inventado el Jazz "en 1904", de ser el mejor (del mundo) entre los compositores "Hot", y cuando elogiaba a alguien, era una consagración mundial. En 1924 llegó a Chicago acompañado por veinte trajes, cincuenta pares de zapatos y un diamante brillando en uno de sus dientes. En esa época la música se demostraba tocando y él no se hacía rogar. Mientras Lil Hardin (luego esposa de Louis Armstrong) tocaba la composición de Morton **Wolverine Blues** en un comercio de venta de partituras, Morton, que estaba presente, hizo gala de su delicadeza: "Salí nenita de ahí, pronto". Pero sus discos, hechos entre ese año y 1930, siguen siendo venerados sin necesidad de explicaciones.

BY APPOINTMENT

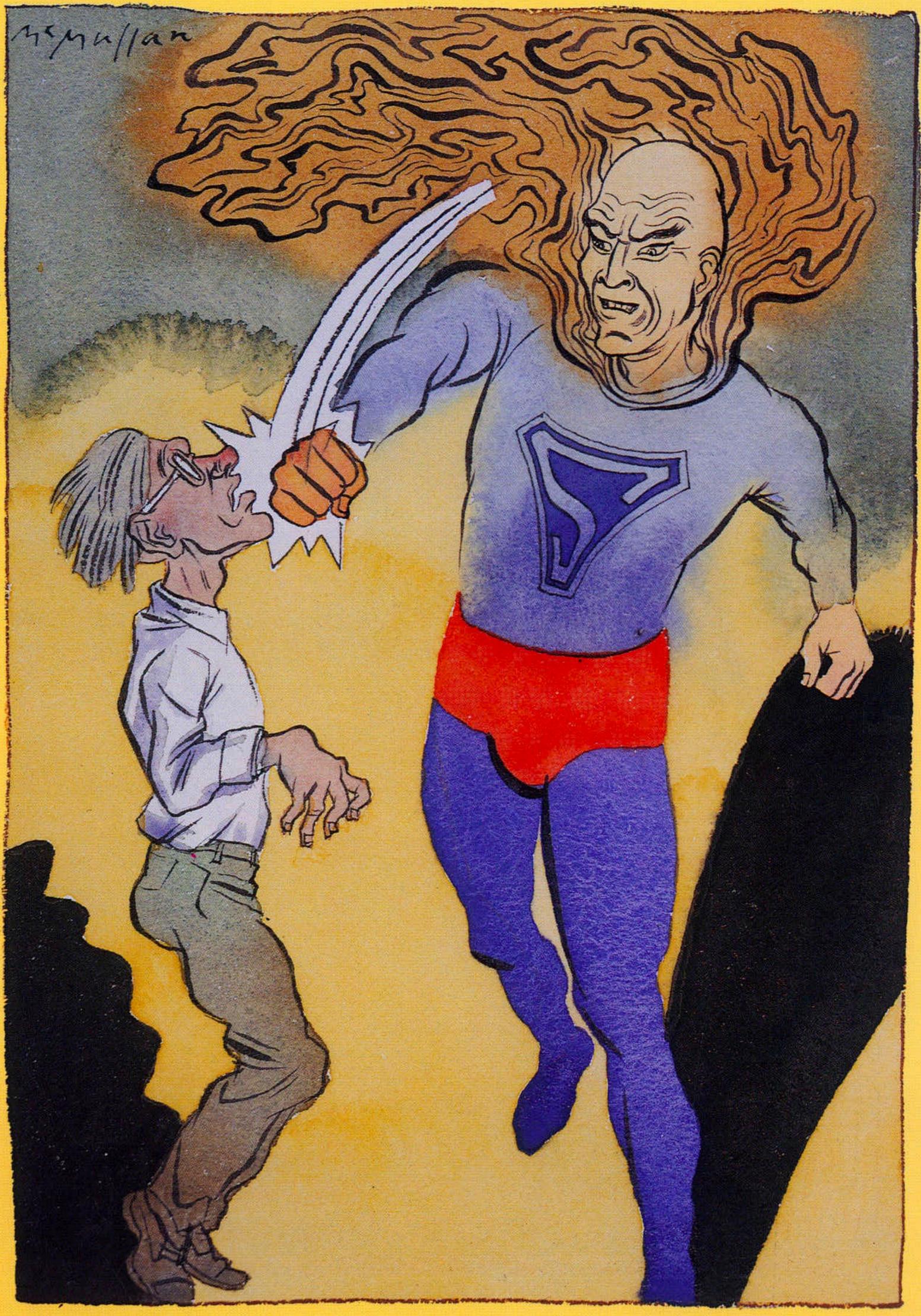
Uno de los mayores papelones sufridos por el servicio secreto inglés fue la revelación de que Anthony Blunt, historiador del arte, autor del más completo estudio sobre Francisco Borromini y su obra, y consejero habitual de la reina Isabel II en asuntos artísticos, era un espía soviético.

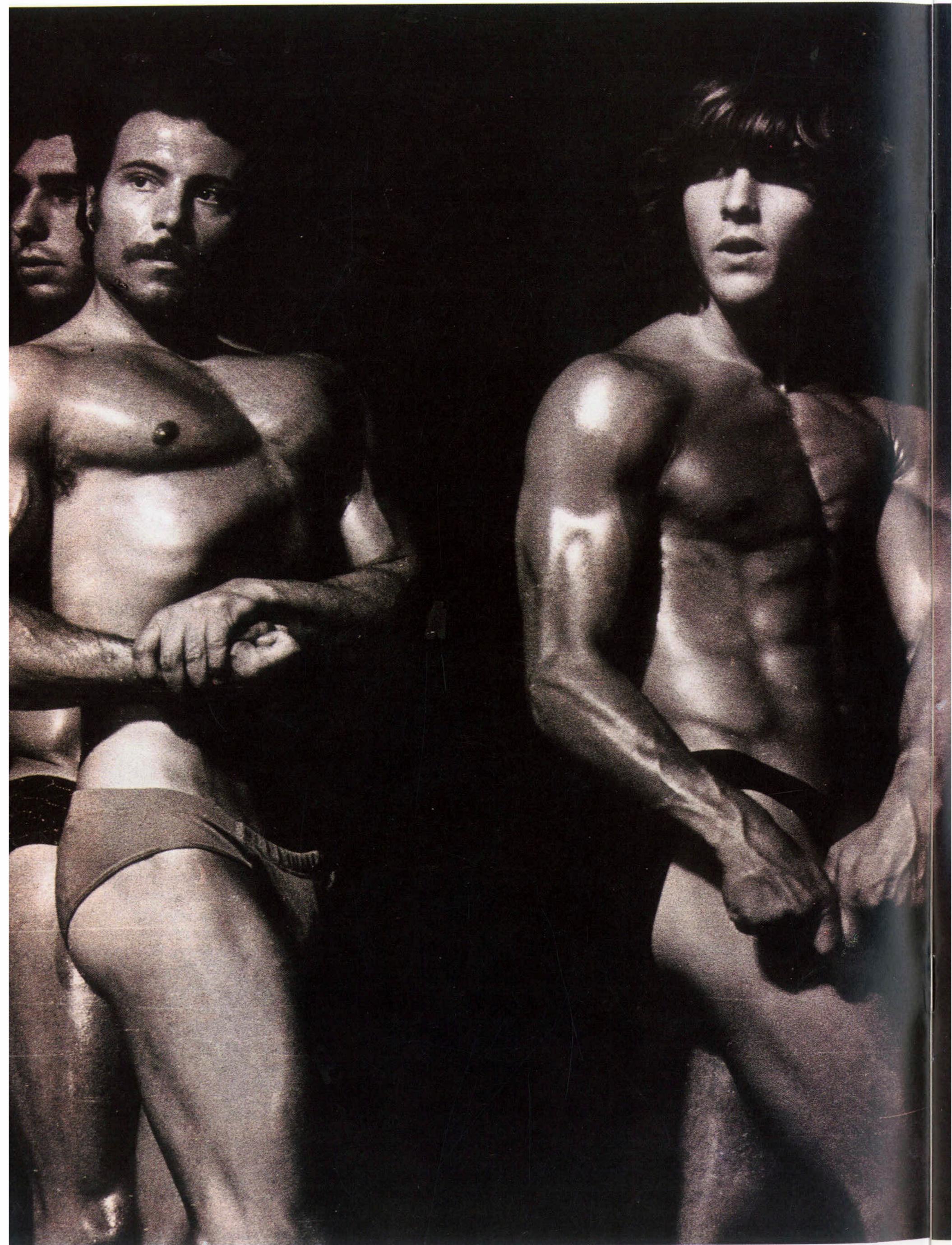
Y DESPUÉS DE TODO ESTO LAS MINAS ME SIGUEN SIN DAR BOLA

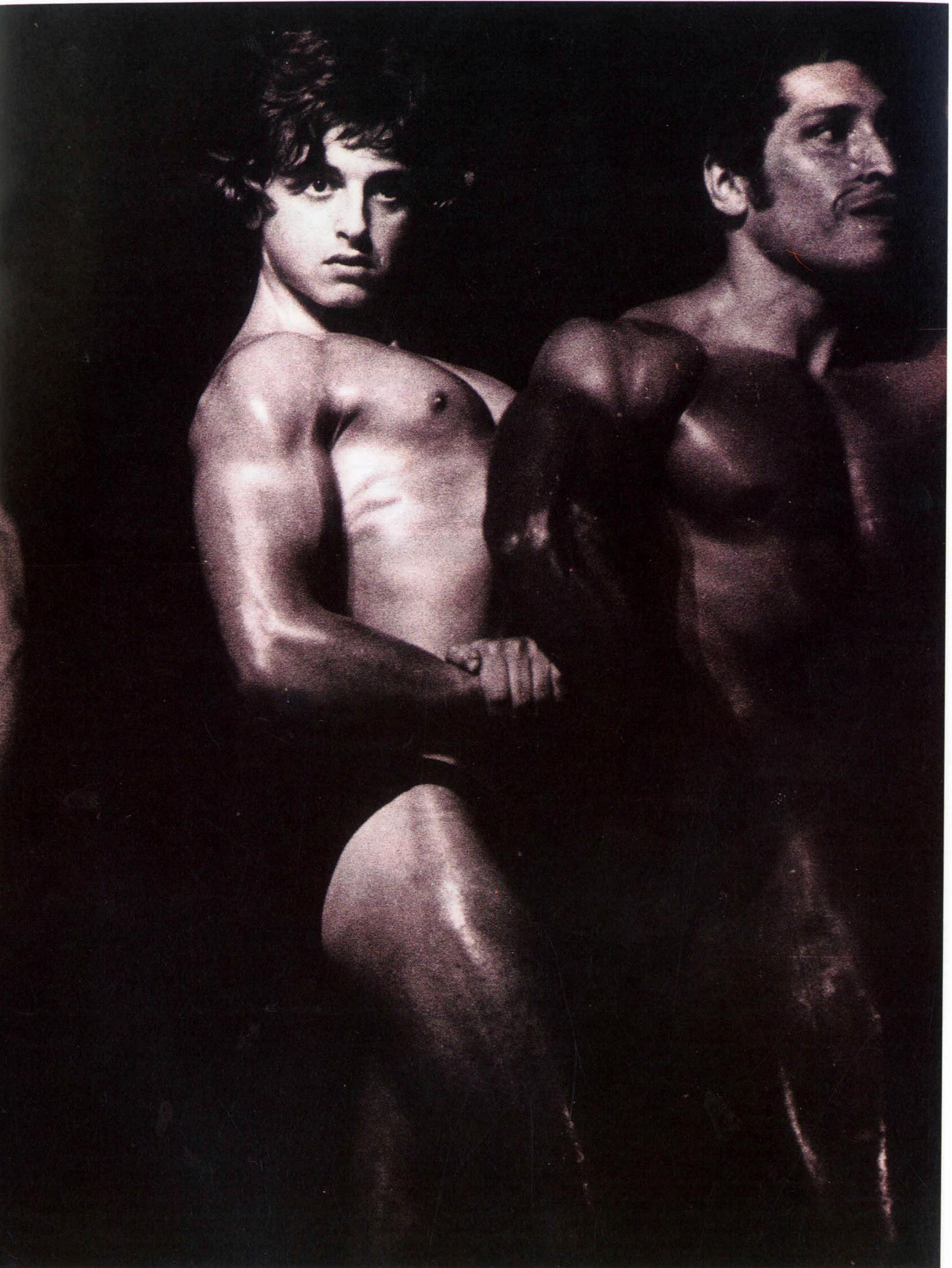
En octubre de 1976 el búlgaro Christo Javacheff presentó "Running Fence", una obra consistente en 2.050 piezas de nylon blanco sostenidas con ganchos y cables formando un cerco de 40 km que unía el pueblo californiano de Petaluma con la costa, hundiéndose literalmente en el mar. La obra costó dos millones de dólares, y le tomó cinco meses de trabajo, cinco días por semana, doce horas por día, a sesenta obreros que hacia el final fueron asistidos por 360 estudiantes. La obra sirvió para discutir sus méritos así como su extensión, y para que consejales de localidades vecinas amenazaran con crucificar a Christo.

OLAS QUE VIENEN, OLAS QUE VAN

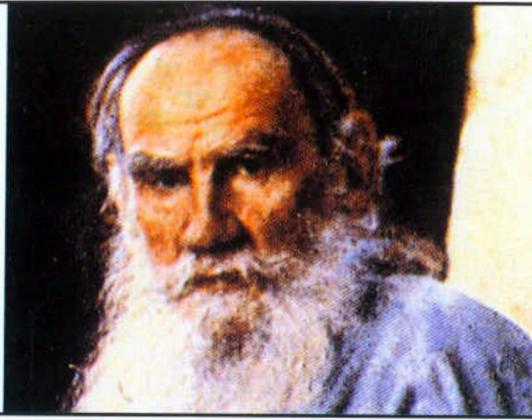
Hoy en día, es bien sabido, a los japoneses les gusta tanto ver los cuadros impresionistas que pagan fortunas por ellos. Pero esta oleada de cuadros europeos hacia el Este tiene un origen paradójico. Los Impresionistas, entre ellos Toulouse-Lautrec y Van Gogh, habían sido influidos por una ola de grabados japoneses que había llegado a Europa por entonces. El autor de muchos de estos grabados era Hokusai, quien influido a su vez por otra oleada de grabados europeos al Japón, culminó su serie de vistas del monte Fujiyama con un grabado donde la verdadera protagonista es, casualmente, una ola.







■ LOS QUE ENTIENDEN Y LOS QUE NO



La Novena Sinfonía de Beethoven no une la Humanidad sino a un pequeño grupo que está separado del resto.

Leo Tolstói

PARA ELIMINAR DUDAS

Marisol Escobar, escultora venezolana nacida en París, vivió durante años en hoteles siguiendo a su padre, un rico petrolero, y llegó a convencerse que todos vivían así, hasta que se dio cuenta que su única casa es **“la historia del arte”**. Ella es reclamada en muchos museos por sus originales obras, mayormente en madera, y se queja de la falta de humor de los jóvenes de hoy. En 1961 intervino en un panel en el Museo de Arte Moderno de Nueva York luciendo una máscara japonesa blanca. Cuando alguien finalmente le gritó que se la sacara, fue gentil. Debajo estaba maquillada de la misma manera.

PARA LA PRÓXIMA CLASE DEBERÁN RECITAR

“EL CAPITAL” DE MEMORIA (SI ES POSIBLE EN ALEMÁN)

El 24 de mayo de 1949 el director de la Galería Tretiakov de Moscú, de apellido Zamushkin, se confesó en público y ardiente de ilusiones proclamó: **“Hay que condenar a Cezanne; Matisse no sabe dibujar; Picasso está putrefacto. Todo artista que no siga el ejemplo del arte soviético es un enemigo del socialismo”**.

SILENCE, PLEASE

El compositor John Cage ofreció en 1948 una conferencia titulada **“Contra Beethoven”** en el Black Mountain College de Carolina del Norte, lugar que alentaba a iconoclastas. Este escándalo sirvió de prólogo para otra actuación de Cage, en la que presentó **4' 33”**, obra consistente en un igual período de silencio absoluto, especificada **“para cualquier grupo de instrumentos o solistas”**. Su nombre deriva de la temperatura del cero absoluto, **-273 °C**, y fue inspirada por telas intonsas de Robert Rauschenberg, una de las cuales formó parte de la colección del compositor.

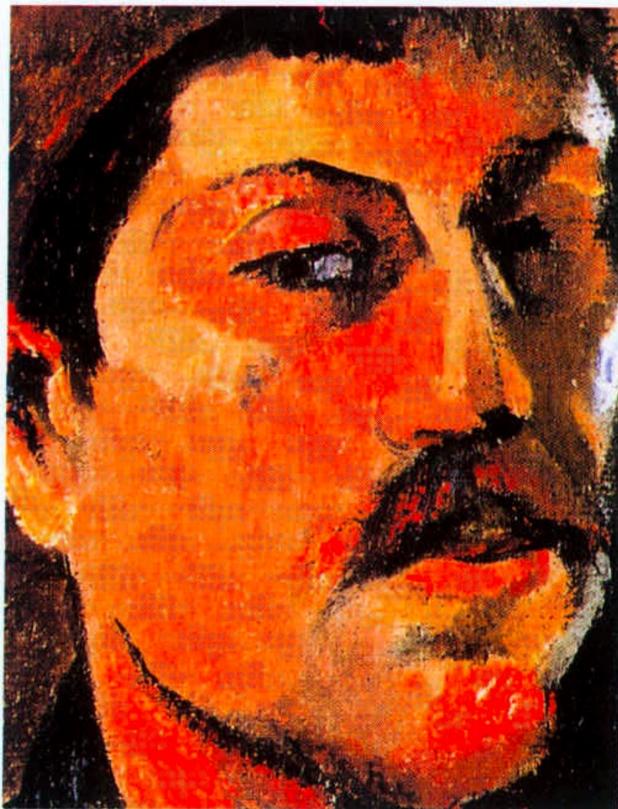
COMO DIJO

FEDERICO PERALTA RAMOS: TOCÁ SIN AFINAR

La ausencia de reflexión se ha transformado en una cualidad tan admirada que no hay obra escrita que sea aceptada como tal si no satisface esa condición.

Amédée Ozenfant

NOSTRADAMUS, HORANGEL, LILY SÜLLOS & ASOCIADOS



El 8 de mayo de 1903 Paul Gauguin murió en la isla de Hiva Oa en la mayor soledad y miseria. El obispo de las islas Marquesas lo hizo enterrar en el cementerio católico, no sin antes escribir a su congregación: **“Nada que destacar por aquí, salvo la muerte súbita de un triste personaje llamado Gauguin, artista de renombre y enemigo de Dios y de todo lo honesto”**. La subasta de sus obras fue cinco meses después. Una de sus obras, **Pont-Aven bajo la nieve**, se entregó a cambio de un pedazo de pan. Muchos dibujos, esbozos y esculturas fueron destruidos con anterioridad por el recaudador, debido a que **“no denotaban una mentalidad genial sino una imaginación indecorosa”**.

CUERPO DEL DELITO

Jean-Auguste Dominique Ingres consiguió que sus críticos inventasen los rayos X casi cien años antes de tiempo. Los desnudos que pintó, como **La Bañista, El Baño Turco y La Gran Odalisca** mostraban mujeres a las que había modelado y distorsionado a su gusto, despegándose de los cánones clásicos en boga y creando su mujer ideal. Hubo quienes fueron capaces de ver bajo las suaves carnes de la **Gran Odalisca** y verificar que le sobran cuatro vértebras.

DEFENSA BENONI

No entiendo nada de política y creo que, en realidad, se trata de una actividad estúpida que no conduce a nada.

Marcel Duchamp

ME TARZAN

YOU SANDY CALDER

El lanzamiento de los mobiles tuvo lugar en la galería Denise René de París el 6 de abril de 1955. Participaron precursores como Marcel Duchamp y Alexander Calder y otros activistas como Jean Tinguely y Victor Vassarely, unidos por los movimientos que inducían a sus obras. A la entrada un cartel impreso aclaraba **SE PUEDE TOCAR** y citaba las palabras del crítico Pontus Hulten quien ofició de guía: **“Una obra dotada de un ritmo cinético que nunca se repite es uno de los seres más libres que pueda imaginarse”**. Cogito, ergo Hulten.

TERREMOTO BAILABLE

En sus primeros recitales, Elvis estaba tan nervioso en escena que las piernas le temblaban. Hasta que se dio vuelta y le dijo al guitarrista Scottie Moore **“¿Qué hice?”**. Moore le contestó **“No sé, pero hacelo de nuevo”**.

Carl Perkins





ESCENA MITOLÓGICA. ~ 1994. ~ NELSON ROMERO ~

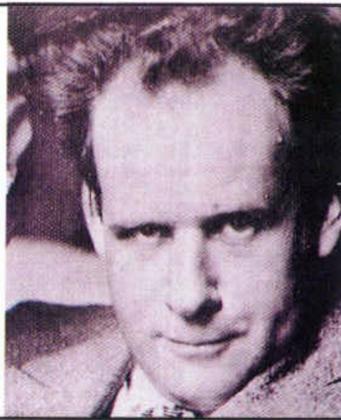








■ CATALOGUE YVERT ET TELLIER



Las paredes del Museo del Louvre están tan atestadas de obras de arte que parecen cubiertas con sellos postales.

Sergei Eisenstein

LA LUZ Y EL TÚNEL

El escultor inglés Henry Moore, como veterano de la Guerra del 14, no podía combatir en 1940. Pero encontró su manera de colaborar: encomendado por el ejército, retrató el sufrimiento de los civiles. Durante los bombardeos caminaba entre los refugiados que dormían en los andenes del subte dibujándolos cubiertos con mantas, abrazados unos a otros, perdiéndose en la distancia. Moore no sólo pudo ver el drama, vio algo invisible: el espíritu.

NADA PORAQUÍ, NADA POR ALLÁ, Y ¡SHAZAM! ACÁ ESTÁN LOS MILLONES

Si quieren saber quien soy, miren la superficie de mis cuadros y de mis películas. Detrás no hay nada.

Andy Warhol

DEBEMOS PRIVATIZAR LA LECTURA DE MANOS

Antes de morir en 1926 a los 52 años, Harry Houdini sintió algunas culpas y realizó campañas contra los medium y cualquiera que alegase poderes sobrenaturales. Había magnetizado audiencias enormes con sus habilidades para desembarazarse de chalecos de fuerza estando encerrado en una caja que había sido supuestamente sellada. Para que no quedasen dudas también lo esposaban mientras la caja era sumergida 23 metros. Luego, la muerte de su madre lo llevó a ver mediums y encontró trucos conocidos. Hizo un pacto con su mujer que, si era posible hacerlo, se comunicaría con ella desde el más allá. Pero Wilhelmina Rahner, conocida como Beatriz Houdini, reconoció antes de morir en 1943 que el experimento había fracasado. Parece que Houdini se tragaba la llave antes de encerrarse, recuperándola de manera poco saludable, pero de la última prisión no pudo encontrar la cerradura.

LANCE POST-MORTEM

Una vez me dijo Gerhart Hauptmann "En una próxima vida futura, tu y yo vamos a ser una pareja de amantes. Me apunto desde ahora". Pero Grete Hauptmann le atajó provocativa: "También allá encontrarás a Alma ocupada mucho antes".

Alma Schindler de Mahler - Gropius - Werfel

CONTROL REMOTO



Un hombre tiene que controlar su vida.
La mía me controla a mí.

Rodolfo Valentino

HABRASE VISTO

Creo que debo haber visto demasiado, porque Madonna ni siquiera me resulta provocativa.

David Bowie

WAIT AND SEE

La ejecución de un retrato que realizaba James Abbott McNeil Whistler se estaba prolongando más de lo imaginado por su modelo. Algo cansada de estar inmóvil, le preguntó al pintor cuánto más le faltaba, a lo que recibió por respuesta: "Míreme unos minutos más y luego se podrá mirar para siempre".

DIPINTO DI BLU

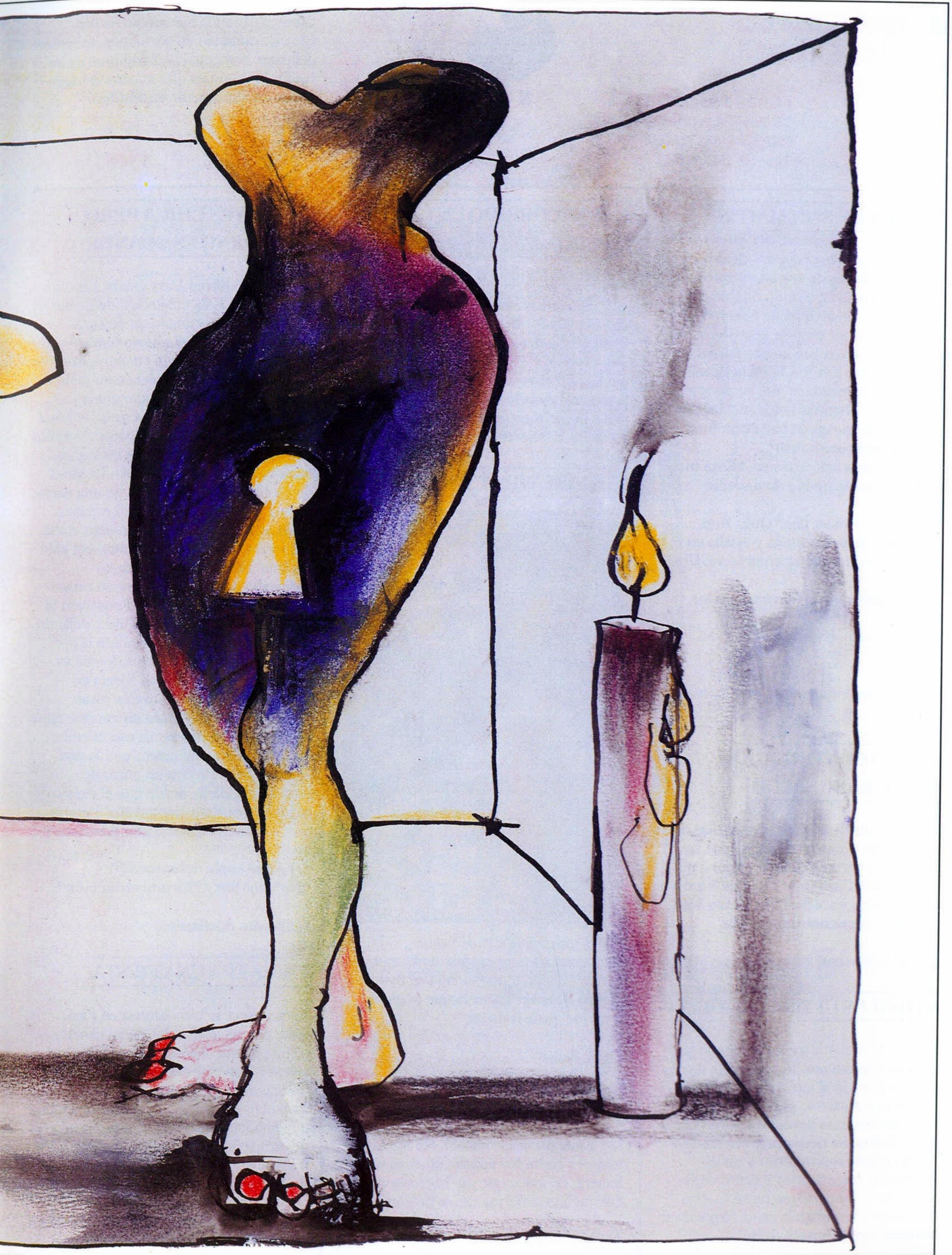
El artista francés Yves Klein llevó la frase "Período azul" a su límite: sus telas más famosas están pintadas en su totalidad en azul eléctrico, color que, para evitar posibles plagios oportunistas, registró legalmente como **IKB** (International Klein Blue). Su preocupación por el tema del vacío lo llevó a realizar una muestra en 1958 en la galería Iris Clert intitulada "La especialización de la sensibilidad pictórica en el estado de materia prima de la sensibilidad pictórica estabilizada" que consistía en... una galería vacía. No conforme con esto, poco antes de morir a los 34 años en 1962, realizó la venta-cesión de una **Zona de Sensibilidad Pictórica Inmaterial**, es decir, aire. A orillas del Sena, y con la certificación en persona del director del Museo de Artes Decorativas, Klein vendió a un guionista de Hollywood la Zona N° 1 de la Serie N° 4 a cambio de 140 g de oro fino, 70 de los cuales arrojó al río. Sus telas hoy en día oscilan entre 500.000 dólares y un millón. El aire sigue siendo gratis, salvo ocasiones especiales.

DE BOLICHE EN BOLICHE, ME GUSTA LA NOCHE, ME GUSTA EL BOCHINCHE

Clara Bow es la actriz de cine mudo que mejor representa la frase "Años Locos". Para tener idea de lo tranquila que era, baste saber que en 1926 la Paramount le ofreció una bonificación de 500.000 dólares si durante ese año no aparecía envuelta en ningún escándalo. Falló, y no los pudo cobrar.

Voy curs et
Exhibicionista
An. Mi. T. X. X. X. 94





■ ¿VOCÉ PENSA QUE CACHAÇA É AGUA?



Carmen Miranda fue suceso en los EE.UU. cantando en portugués. Después del éxito, comentó con miembros de su banda: “¿Cómo es que a estos gringos les gusta algo que no entienden?”

LA VOIX DE SON MAÎTRE

Permítame, afectuosamente, decirle que usted a veces puede ser provocativo. Recuerdo en 1940, cuando fui llevado a su presencia luego que me hicieron una corte marcial por tirar de un avión al jefe de la fuerza aérea que no nos dejaba combatir junto a la R.A.F. en la Batalla de Bretaña (lamentablemente, su paracaídas sí se abrió). Mientras usted me daba con todo, lo único que pude balbucear fue: **“Yo vine acá para pelear”**.

La voz chillona voló hacia mí. **“Está bien, hágalo. Y no se olvide de hacerse matar”**.

Golpeé mis talones, dije **“Oui, Mon Général”**, dí media vuelta y estaba en la puerta cuando usted se enterneció. Un poquito.

“Pero usted vivirá. Sólo mueren los mejores”.

Fui perdonado. Usted puede ser tan cálido.

Romain Gary en memoria de Charles de Gaulle

SU USO CONTINUADO ASEGURA SU SALUD

Durante más de 50 años escribí más de 200 novelas. Cuando mi doctor me ve triste, me pregunta cuándo terminé mi último libro. Cuando le digo que hace seis semanas, escucho **“Tengo un sólo remedio: comience una novela”**.

Georges Simenon

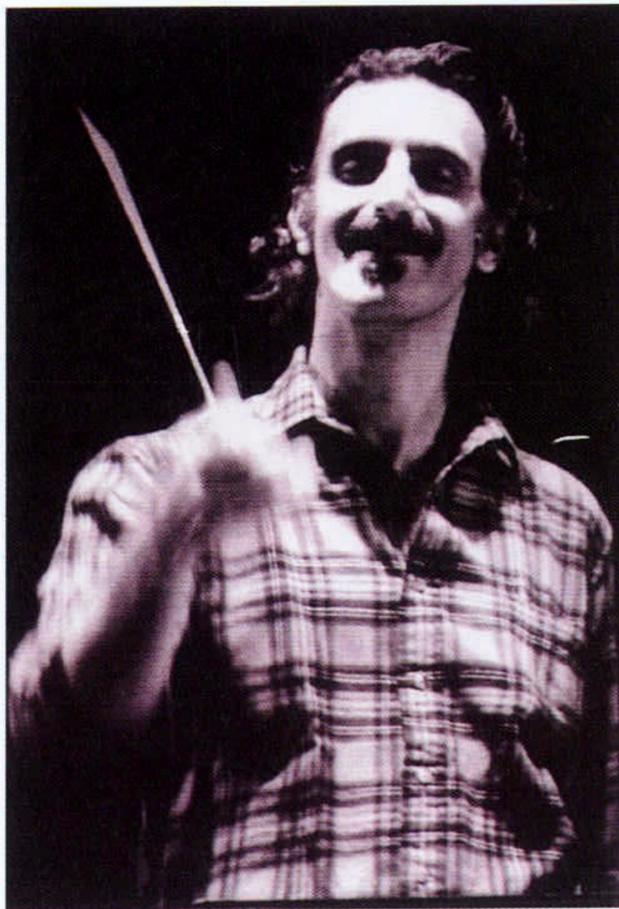
MODALES ÚLTIMO MODELO

Kiki de Montparnasse sigue siendo la modelo más famosa de la Escuela de París, y gracias al fotógrafo Man Ray, uno de sus amantes, es además una de las imágenes más perdurables del Surrealismo. Su desparpajo era famoso (nunca usaba ropa interior y no le molestaba demostrarlo) y cierta vez le espetó a un hombre que no se mostró dispuesto a llevarla a la cama **“No sos un homme, sos un hommelette”**.

HAS RECORRIDO UN LARGO CAMINO, MUCHACHA

En una cena de recaudación de fondos en la Biblioteca Pública de Nueva York, una dama muy elegante se acercó a Isaac Bashevis Singer y le dijo: **“Yo también soy escritora”**. El Premio Nobel le contestó: **“Eso está muy bien, nenita. Seguí trabajando que estoy seguro que vas a llegar muy lejos”**. La **“nenita”** era Jacqueline Bouvier Kennedy Onassis.

YOU ARE WHAT YOU IS



Tenés que comer cuando estás hambriento, tomar cuando tenés sed, dormir cuando tenés sueño y el resto del tiempo deberías hacer lo que te gusta. A mí me gusta trabajar.

Frank Zappa

RIDI PAGLIACCIO

Me gusta hacer el ridículo. No me lo tomo en serio. No usaría esta ropa si lo hiciera. Lo único que me hace seguir es que me gusta reírme de mí mismo.

Freddie Mercury

LA CASA ES CHICA PERO EL ADORNO ES GRANDE

El hogar de Alfred Jarry estaba lleno de reducciones. Esta habitación de medio piso era la reducción de un departamento (el dueño del edificio había subdividido cada planta en entresijos) en el cual su ocupante estaba cómodo de pie, pero siendo yo más alto debía mantenerme agachado. La cama era una reducción de una cama; es decir, tan sólo un colchón. Jarry decía que las camas bajas volvían a estar de moda. La mesa de escribir era la reducción de una mesa, pues a Jarry le gustaba escribir panza abajo en el piso. El amoblamiento era la reducción de un amoblamiento: era sólo la cama. En la pared colgaba la reducción de un cuadro. Era un retrato (de Jarry por el **Douanier Rousseau**) al que le había quemado casi todo, dejando sólo la cabeza. La biblioteca era la reducción de una biblioteca, lo que es mucho decir: una edición barata de Rabelais y dos o tres novelas rosas. Sobre la chimenea había un enorme pene de piedra. Jarry mantenía ese miembro, considerablemente mayor que lo real, siempre cubierto con un gorro de terciopelo violeta, desde que el exótico monolito asustó a cierta dama literaria que, agotada luego de subir dos pisos y medio, preguntó:

“¿Es una copia del natural?”

“No”, dijo Jarry. “Es una reducción”.

Guillaume Apollinaire

PARÍS ERA UNA FIESTA

Jules Pascin se hizo famoso en París tanto por las festicholas en su estudio como por sus desnudos de muchachas jóvenes. Sus perennes bombín y bufanda blanca eran otra parte de su fama. Pero todo el éxito comercial y social ocultaban un alma torturada: su amor por la esposa de otro artista lo consumió por años. Un día apareció en el piso de su estudio, sus muñecas cortadas, su bufanda atada al cuello y colgando de un picaporte, la despedida a su amor imposible escrita en sangre en una puerta.





Me pinto, me tiño, me gusto, me quiero.

Hugo Gatti

BETTER DEAD THAN RED

Joseph McCarthy comenzó su persecución a mansalva contra cualquiera en su país en febrero de 1950, como consecuencia de la instructiva lectura del envoltorio de un chicle en Wheeling (West Virginia). Allí se informaba que la URSS tenía 211 millones de habitantes, que su capital era Moscú y que se trataba del país "más extenso del mundo". McCarthy cayó víctima de sus propias alucinaciones, pero a un miembro del **Comité de Actividades Anti-Norteamericanas** llamado Richard Nixon no le fue tan mal, hasta que un caso de espionaje cuyas cintas se guardaban en el edificio Watergate de Washington lo hizo renunciar a la Casa Blanca.

PARA LA EXPOSICIÓN, AL FONDO A LA DERECHA

En 1920 Max Ernst realizó una exposición en la trastienda de una cervecería en Berlín a la que se llegaba atravesando el baño de hombres. A la entrada había una pila de collages y litografías para ser llevados gratuitamente, cosa que nadie hizo. Uno de estos collages dio lugar a la clausura por la policía luego de la denuncia del tío de Ernst. El collage fue calificado como pornográfico: incluía el grabado "Adán y Eva" de Alberto Durero, gloria del arte alemán renacentista.

PARA VERTE MEJOR

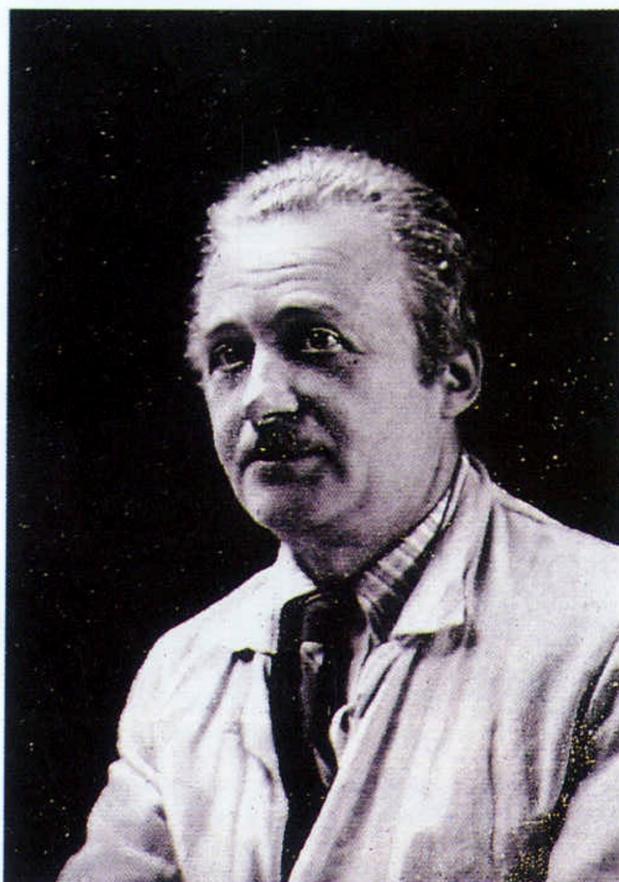
La Tate Gallery de Londres posee la mayor colección de obras de J.M.W. Turner, excelso paisajista y precursor del impresionismo. En una de las salas consagradas a él se exhibe también el cofre de materiales, con su paleta, pinceles y frascos de pigmentos, que Turner usaba para ir en viajes de trabajo. Pero falta un frasco, que los curadores del museo creyeron discreto guardar: el de los polvos alucinógenos que empleaba Turner, y que justifican algunos colores llamativos.

ANIMAL FARM

Apenas George Orwell volvió a su hogar de la Guerra Civil Española, comenzó a criar gallinas, patos y cabras. Nombres llamativos fueron dados a los animales. El gallo, por ejemplo, era llamado "Henry Ford", debido a que "era tan aplicado y eficiente en su trabajo con las gallinas." El perro, un gran caniche con el pelo sin cortar, era llamado "Marx", pero de este nunca quiso aclarar si era por Karl, los Hermanos o por las grandes tiendas Marks & Spencer.

Michael Shelden, Orwell

C'EST MEILLEUR LE CINÉMA BEAUJOLAIS



André Lhote (1885- 1962) fue uno de esos productos típicamente franceses: mediocre pintor, confuso teórico, afamado profesor. Autoclasificado discípulo de Cézanne, enemigo de cualquier sugerencia proveniente de EE.UU., gustaba pontificar: "El pintor tiene un rol en el cine en colores. Hay que superar el mal gusto. Los norteamericanos se destacan usando los colores violentos que rechaza la pintura. Hacen un cine con whisky".

COMO DECIA GARDEL: ARTE PARA ENGRUPIR A LOS VARONES

Siempre le gustó exhibirse y aparentar, especialmente con su cuerpo, pero sus intrigas fueron una exageración intolerable para su época, que la culpó de espionajes (que con seguridad urdió) aunque ella insistió hasta antes de ser fusilada que era doble espía. Se llamó Margaretha Geertruida Zelle y nació en 1876 en Holanda. Cuando alcanzó 17 años leyó un aviso en un diario de La Haya, donde un señor (que había sido objeto de una broma) solicitaba "novia para caballero formal, con dos condecoraciones". Dos semanas después se transformó en la esposa de Rudolph Mac Leod. Ese matrimonio concluyó ocho años y dos hijos más tarde, cuando ya consciente de su cuerpo y de movimientos de danza javanes se transformó en Mata Hari, **ojo del día** entre los habitantes de esa isla. Se llevó a Europa por delante: en Madrid pudo ser testigo que un compatriota se hacía rico con los cigarrillos **Mata Hari**. En plena guerra comenzó las partidas simultáneas con un oficial ruso y con el propio jefe del servicio de inteligencia francés, pero había dejado otras partidas sin terminar con varios alemanes. Los ingleses la detuvieron en Londres y la enviaron a Madrid donde se hizo amante del agregado militar alemán. En París la arrestaron. Siguió un juicio lamentable, que la condenó a morir ante un pelotón de fusilamiento. El 18 de octubre de 1917 se trenzó el pelo, se vistió de fiesta con kimono de seda y capa de terciopelo y miró fijo a quienes la mataron.

ALA HORA SEÑALADA

Durante julio de 1956 Gary Cooper llegó a **La Californie**, residencia de Pablo Picasso, con la intención de comprar un cuadro. Pero no tuvo suerte, pues el maestro se entruvo haciéndole moriquetas a un fotógrafo de **Paris-Match**. A Picasso le quedó de recuerdo un enorme sombrero Stetson que le llevó Cooper sin intención de canje.



PRUEBA DE LA DEFENSA



Juro que no morí.

Paul Mc Cartney, ante supuestas pruebas que fanáticos de los Beatles creían ver y escuchar en sus discos

HOLANDÉS ERRANTE

Todos los años en Amsterdam se reúne una comisión de estudiosos de arte para comunicar qué cuadros que figuran en colecciones alrededor del mundo son auténticos Rembrandt, cuáles son de su taller y cuáles de imitadores. Esto ha causado gran consternación en muchos dueños, ya que provoca una gran caída en las cotizaciones el no ser obra del maestro holandés. Esto hizo que obras maestras como el **Hombre del casco de oro** sean descolgadas y mandadas al depósito, independientemente de su valor artístico innegable, no importa su origen. Pasará a formar parte del grupo de obras de autores anónimos y valor prescindible, como la Venus de Milo y las pinturas rupestres de Altamira.

PONELE LA FIRMA

En la Place des Vosges de París está el Museo Victor Hugo, en una de las viviendas que habitó. En ella se guardan documentos, dibujos y muebles de sus sucesivos hogares. Están también las decoraciones que diseñó en estilo chino para la sala de estar de su amante oficial: a cada lado del hogar están grabadas las iniciales V y H, mientras que en un friso que muestra un acróbata haciendo la vertical sobre una silla se ve que la sombra que proyecta en una pared repite las mismas iniciales. En unas fotos de época se ve el comedor de la casa que ocupó en su exilio en Inglaterra: una silla tiene un respaldo altísimo donde se lee PATER, otra, algo más baja, dice MATER, y las demás sillitas dicen FILUS. Y como era de esperar, en sus acuarelas la verdadera protagonista en cuanto a superficie es su firma.

CÓMO NO ME DÍ CUENTA ANTES

Consultado el pintor geométrico Auguste Hérbin por qué en sus telas los triángulos isósceles son casi siempre amarillos, contestó: **“Pero señor, es evidente que el amarillo es puntiagudo”**.

INVENTOR DE LA SOLOGRAFÍA

BIRD LIVES! fue una biografía de Charlie Parker escrita por su ex-productor discográfico Ross Russell en 1972 y que tuvo como mérito alejar de la droga a muchos indecisos. No sólo el retrato de Parker fue deformado: Dean Benedetti, su amigo, admirador y devoto seguidor fue convertido sin motivo en ex-músico, “negro voluntario” y, desde ya, proveedor de drogas. El cuento que lo tiene arrojando su saxo al río luego de



descubrir a Parker es falso. Poco menor que aquel, Benedetti fue un razonable saxofonista que abandonó ilusiones propias e hizo algo mejor: grabó a Parker en vivo siempre que pudo. Su equipo tenía las limitaciones de la época, y con él registraba únicamente los solos de su ídolo. Escuchar esa colección puede ser un estudio sobre el masoquismo, pero el esfuerzo de Benedetti para realizar sus grabaciones a veces de incógnito no fue en vano: hoy en día son objeto de análisis de musicólogos. Cuando murió Parker, Benedetti vivía en Torre del Lago, lugar natal de Puccini. Sufrió de miastenia y sabía que era terminal. En un papelito escribió: **“Povero C.P. anche tu. Dove ci troveremmo.”**

TODO SEA POR EL ARTE

Entre 1969 y 1977 un barrio de París que parecía sobrevivir de imágenes pintadas por Toulouse-Lautrec observó su limpieza y la construcción del Centro Pompidou. Cuando Renzo Piano y Richard Rodgers fueron elegidos por su proyecto entre 681 aspirantes, no tuvieron tiempo de festejar: fueron llevados al Elysée a entrevistar al propio Pompidou. En el salón de recepciones habían cinco sillas muy bajas y elegantes frente a un enorme escritorio detrás del cual había una silla enorme y muy alta. Pompidou apareció y se sentó en la silla con apariencia de trono. Todos notaron lo mismo: hasta las suelas de sus zapatos estaban lustrosas y brillantes. Pero Pompidou tuvo su compensación: los jóvenes ganadores, poco preparados para ceremonias a la francesa, lucían respectivamente una camisa floreada y una remera con la imagen de Mickey Mouse.

Nathan Silver

MANIOBRA DE DISTRACCIÓN

Madame Michael Stein, a quien Gertrude Stein nunca menciona, es la más sensible e inteligente de esa familia. Conoce mis cuadros mejor que yo.

Henri Matisse

SOY FAMOSA, ¿VISTE?

En 1965 Marta Minujin organizó **La Menesunda**, su happening más famoso en el Instituto Di Tella, con lo cual logró sus más delirantes fantasías de grandeza. “Hice un recorrido de 35 situaciones donde la gente ingresaba y vivía en arte. Por ejemplo, se entraba a un teléfono gigante, se marcaba un número y se abría una puerta por donde se llegaba a un lugar con olor a dentista o a una heladera gigante o a una cámara de espejos. La gente hacía colas de 8 horas para poder entrar y yo me hice famosísima, salía en las tapas de todas las revistas”.



Una idea

by

MAGA

presenta la nueva impresora láser color Scotchprint. Para que usted pueda producir escenas como ésta cuando quiera.

El sistema Scotchprint permite realizar copias autoadhesivas de la mejor calidad y alta duración, aun cuando se trate de un único ejemplar, a un costo que ningún otro sistema podría permitirle.

Ahora, su imaginación no tiene límites. Si se le ocurrió un impreso de ocho metros de largo por cinco de alto, por ejemplo, su único problema es encontrar dónde instalarlo. Con Scotchprint logrará el máximo impacto a cualquier tamaño, ya sea en interiores o exteriores.

Para qué sirve Scotchprint

El sistema Scotchprint ha sido pensado para llenar un espacio muy importante en las artes gráficas y sus aplicaciones son prácticamente ilimitadas. Aquellos trabajos de grandes dimensiones que únicamente podían ser resueltos con una impresión convencional a través de películas y fotocromos y eran económicamente posibles sólo en grandes tiradas, ahora usted puede lograrlos con la misma o superior calidad, en menos tiempo y en la cantidad que necesite, uno, dos o veinte ejemplares, ya que Scotchprint no es un sistema convencional.

Por ejemplo, Scotchprint es ideal para:

- Promociones especiales que requieran pocas unidades.
- Campañas gráficas que consistan en imágenes seriadas o combinadas.
- Prototipos y pruebas de marketing.

Qué se necesita

Sólo se requiere un buen nivel de calidad fotográfica, ya sea transparencia, impreso o archivo digital, especificando las medidas definitivas y los requerimientos específicos. En poco tiempo, obtendrá una imagen de alta definición a cuatro colores, en film vinílico sensible

autoadhesivo (opaco o translúcido), que podrá aplicar tanto en planos lisos como en superficies curvas.

Cómo funciona

El arte original, ya sea ilustración o fotografía, es digitalizado en un scanner color. Esta imagen es tratada en la computadora; si es necesario, se retoca o se le incorporan elementos de diseño como logotipos y tipografía. Luego, se transmite la información digital a una impresora color de la cual se obtiene la imagen definitiva que, mediante una laminadora, es transferida a un film autoadhesivo. Por último, se le aplica una capa protectora que la hará altamente resistente al tiempo.

El tamaño imposible

El sistema Scotchprint produce imágenes de hasta 0,85 m de ancho por 8 m de largo. Para generar gráficos de medidas superiores, el software divide automáticamente la imagen en secciones. O sea que usted podrá obtener, si lo desea, un poster de la medida de un camión, un micro de larga distancia o un elefante.

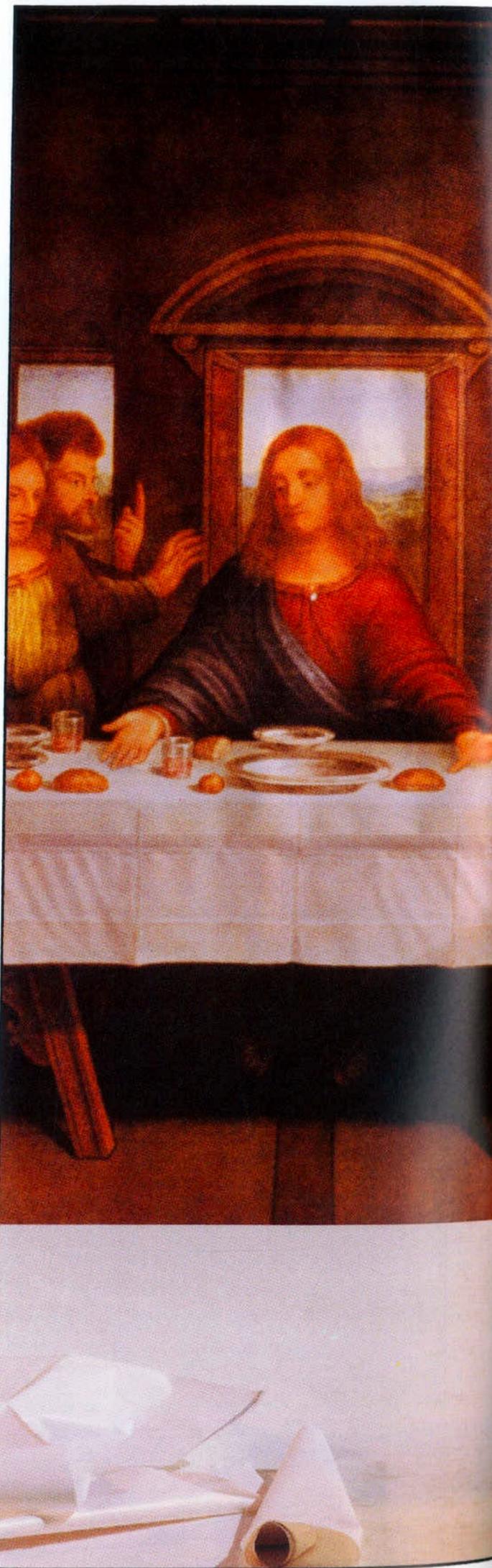
La imaginación sin límites

Los gráficos Scotchprint pueden aplicarse a publicidad en tránsito (vehículos), displays, terminales de aeropuerto, banderas, murales, posters, y una serie prácticamente infinita de usos que dependerá exclusivamente de su creatividad.

by

MAGA
3M
SCOTCHPRINT

Maipú 939 1°P - 312-1712/1648/1604



para andar exhibiéndose

CARLOS FADIGATI



La mejor mirada hacia la música temprana.



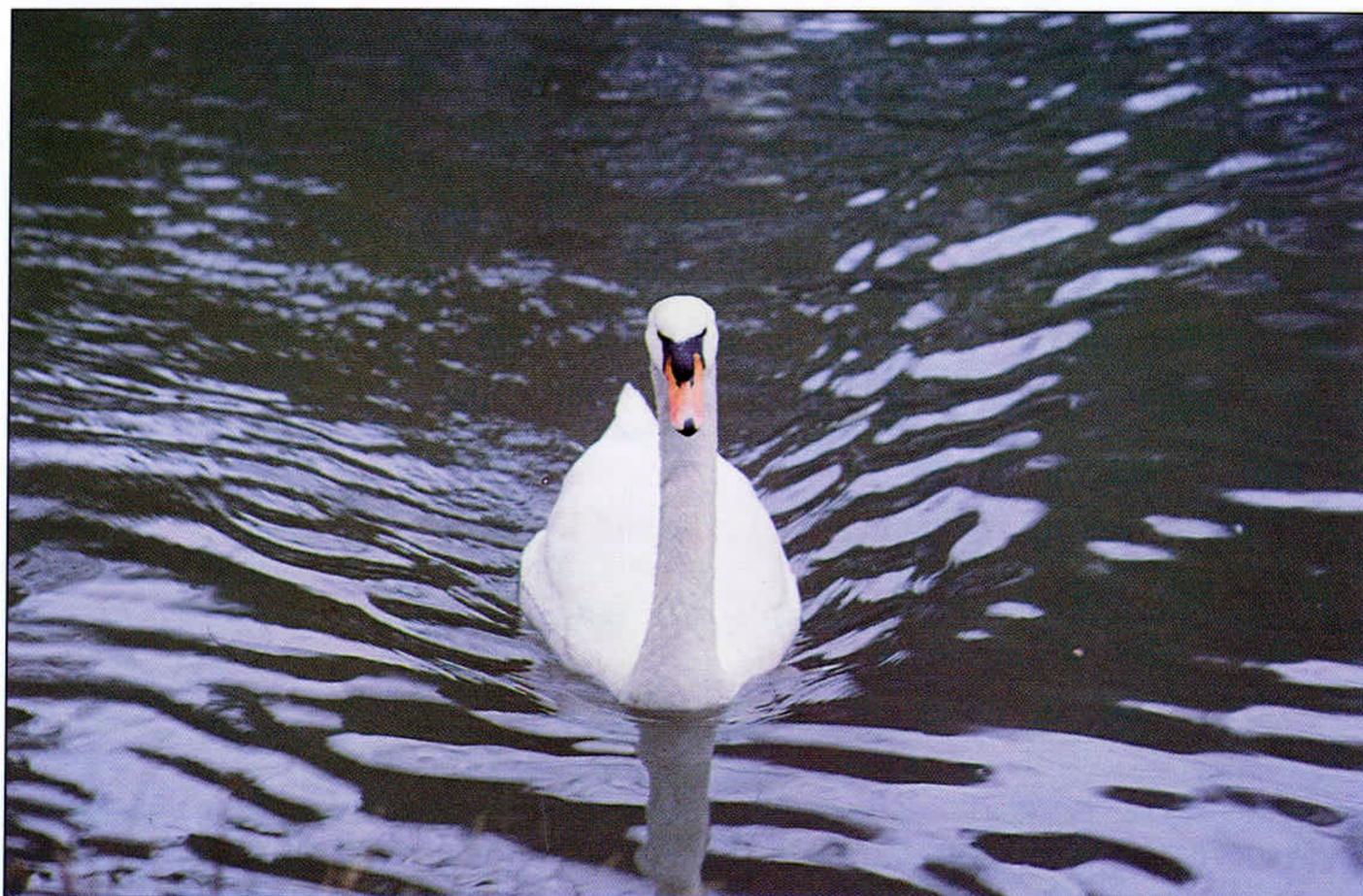
GUSTAV LEONHARDT · CHRISTOPH PRÉGARDIEN · FREIBURGER BAROCKORCHESTER
SEQUENTIA · KONRAD JUNGHÄNEL · LA PETITE BANDE · MICHAEL SCHNEIDER
CAPRICCIO STRAVAGANTE · MUSICA FIATA · ANDREAS STAIER · ANNER BYLSMA
CANTUS CÖLLN · LA STAGIONE · CAMERATA KÖLN · SIGISWALD KUIJKEN · SKIP SEMPÉ

deutsche
harmonia
mundi

BMG

The Spirit of Early Music

Marcamos un camino
que deja estela
en comunicaciones empresarias.



Alférez Pareja 256
(1107) Buenos Aires Argentina
Tel.: 362-4240 - Fax: (54-1) 362-5030
Calle 93 N°14 - 71, Tel.: 218-8977
Fax: 218-2310
Santafé de Bogotá - Colombia
Av. Francisco de Miranda,
Torre La Primera,
Piso 14, Ofic. 14 A y B
Campo Alegre (Apartado Postal 1060)
Caracas, Venezuela

Los exhibicionistas sean unidos.



**Picasso - De Chirico - Dalí
Madonna - Warhol - Mapplethorpe
Dominik Alterio - Jeff Dunas - Witkin
(Siguen las firmas)**

Publicitas

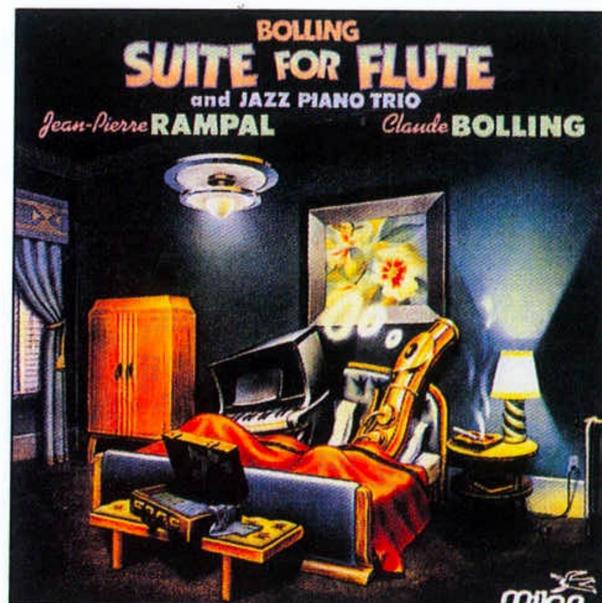
libros y revistas de artes visuales

Galería Güemes - San Martín 170 4º Piso Of. 447/448 (1004) Buenos Aires
Tel: 343- 7122 / 331-2391 - Fax: 331-1787

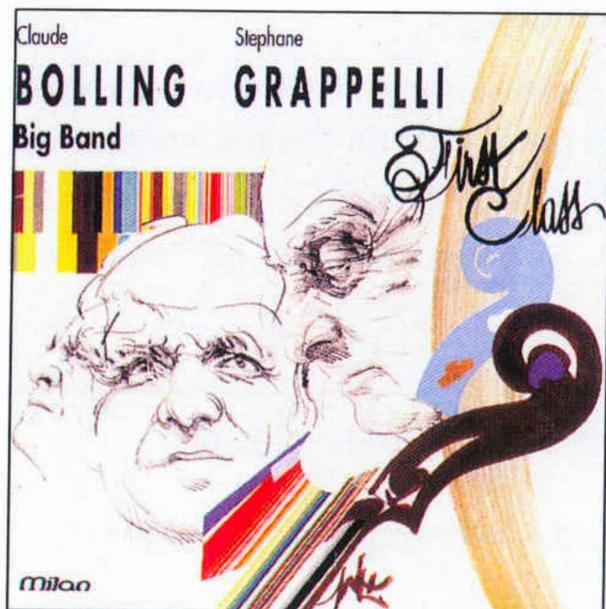
CURSO INTENSIVO SOBRE CLAUDE BOLLING



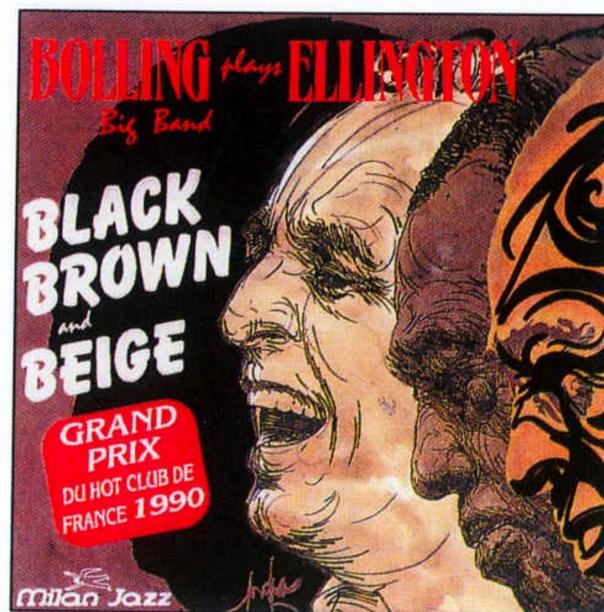
1



2



3



4

CON LOS AUSPICIOS DE


Milan Sur

Tucumán 881 - 7º piso - Of. 56 - (1049) Buenos Aires - Tel/Fax: 322-7309

PRIMICIA:



LOS ZAPATOS DE MANET LOS PINTA **WASSINGTON**

Archivo Histórico de Revistas Argentinas | www.ahira.com.ar

MEJOR SER VOYEUR EN LOLA.



Lola

Restaurant

Junín y Guido - Recoleta

802- 3023 - 804-3410